

**abbla**  
idiomas



# Inmersión Lingüística Condiciones de contratación

# 2024

**Inmersión lingüística en Tullamore (Irlanda) para jóvenes de entre 11 y 17 años, del 30 de junio al 20 de julio de 2024**

## Datos Generales

**abbla idiomas**, marca comercial registrada pertenece a Education Department S.L., empresa legalmente establecida con CIF B44917177, que actúa única y exclusivamente como agente intermediario de los colegios, organizaciones, instituciones, universidades, escuelas, campamentos, etc. que se mencionan en nuestros programas.

A ellos corresponde el buen hacer y responsabilidad de los cursos, alojamiento, desplazamientos, actividades, excursiones, etc.

Como garantía para nuestros alumnos, solamente trabajamos con centros, colegios, universidades, instituciones y profesionales de reconocido prestigio. Education Department, S.L., (en adelante **abbla idiomas**), en defensa de los intereses de sus clientes, ha preparado las siguientes Condiciones Generales de sus cursos y programas.

Algunos de ellos, por sus características más complejas, tienen alguna condición adicional.

## Inscripción, precio y forma de pago

Mediante la firma de la solicitud de inscripción online, **abbla idiomas**, recibe el mandato del cliente contratante de tramitar la inscripción del alumno en el curso elegido según las características especificadas en el catálogo para cada Programa.

**abbla idiomas** se compromete a facilitar al participante los servicios contratados indicados en cada curso con las condiciones y características estipuladas. Los programas, cursos etc. incluyen única y exclusivamente lo especificado en el apartado "Información sobre el programa". Las actividades y excursiones reflejadas en cada "Programa del curso" son a título orientativo, pudiendo sufrir modificaciones.

Toda inscripción deberá ir acompañada de 250€ en concepto de reserva del curso como pago a cuenta para los gastos iniciales que serán descontado del valor total del curso. No se considerará ninguna solicitud que no vaya acompañada del correspondiente depósito. El pago se efectuará mediante cheque nominativo o transferencia bancaria a nombre de **abbla idiomas** (Education Department, S.L.): IBAN ES63 2100 4600 5702 0015 0317.

Esta cantidad será descontada de la cantidad final a pagar. 90 días antes del inicio del curso se debe abonar el importe que restando la matrícula alcance el 50% del coste del programa y finalmente, el importe del curso que se encuentre pendiente de pago tendrá que ser totalmente satisfecho 60 días antes del inicio de este mediante un tercer pago.

De no realizarse así, se entenderá que el cliente renuncia a

realizar el programa, reservándose la empresa el derecho de anular el curso y haciendo suyas las cantidades hasta ese momento percibidas en concepto de indemnización.

Es responsabilidad del alumno disponer de la documentación necesaria (pasaporte, DNI, autorización de viaje de menores firmada en la Policía...) para viajar al extranjero. El alumno debe tener en regla su documentación personal de acuerdo con la normativa del país de destino y con vigencia superior a la fecha de finalización del programa.

La inscripción en el programa implica la aceptación de estas Condiciones Generales y normas aplicables al programa, por parte del participante y sus padres o tutores.

**abbla idiomas** se reserva el derecho de admisión en cualquiera de sus programas. El participante y sus padres garantizan a **abbla idiomas** que el alumno tiene motivación, interés y adaptabilidad para conseguir el adecuado desarrollo del programa. **abbla idiomas** no se responsabiliza de las consecuencias derivadas de un bajo esfuerzo o rendimiento del participante.

**abbla idiomas** se reserva la facultad de rescindir este contrato si el interesado participante, sus padres o representante legal, incumpliera cualquiera de las normas que son objeto de este. Asimismo, en el caso de que sea **abbla idiomas** quien incumpla las normas del programa, el participante tendrá derecho a rescindir el contrato abandonando el programa.

## Cancelación, no presentación y/o abandono del programa por parte del consumidor y Seguros

Debido a las rigurosas condiciones que imponen las escuelas, universidades, organizaciones e instituciones, así como la complejidad del alojamiento, desplazamientos, vuelos, etc., toda cancelación deberá ser comunicada inmediatamente por escrito a la dirección de esta entidad, entendiéndose como fecha de cancelación la de recepción de la notificación correspondiente en las oficinas de **abbla idiomas**.

El participante o sus padres deberán abonar los gastos de cancelación que son los siguientes:

- Si la cancelación se realiza con posterioridad a 30 días desde la fecha de contratación o inscripción, no se devolverá la cantidad dada en concepto de reserva de 250€.
- Para cancelaciones hasta 60 días antes del inicio del curso, el 20% del importe del curso, el importe de matriculación y el importe de la póliza de seguros.
- Para cancelaciones entre 8 y 60 días previos al inicio de curso, el 60% del importe del curso, el importe de matriculación y el importe de la póliza de seguros.
- Para cancelaciones que tengan lugar 7 o menos

días previos a la salida, el 100% del importe del curso, el importe de matriculación y el importe de la póliza de seguros.

La no presentación en la salida sin anulación previa supondrá la pérdida del importe total. Los casos de abandono del programa por el estudiante una vez en el país de destino, por causas imputables al estudiante (por voluntad propia o de sus padres o tutores) supondrá el regreso inmediato a España.

## Alteraciones e incidencias del Programa

- En el supuesto de que **abbla idiomas** se viese obligada a modificar o cancelar total o parcialmente alguno de sus Programas por causas no imputables al consumidor (falta de participantes, cancelaciones o alteraciones de cursos, etc.), **abbla idiomas** ofrecerá al consumidor las compensaciones o devoluciones necesarias a que hubiera lugar, equivalentes a las establecidas para el caso de cancelación por el consumidor, así como diferentes alternativas iguales o mejores para el alumno. En caso de que el cliente desee cancelar el contrato deberá comunicarlo dentro de los seis días siguientes de la alteración del programa contratado.
- No existirá obligación por parte de **abbla idiomas** de indemnizar al consumidor cuando la cancelación del Programa se deba a motivos de fuerza mayor.
- Las diferencias y/o reclamaciones que, a juicio de los

**abbla idiomas** se considera desligada desde este momento de cualquier tipo de responsabilidad con respecto al estudiante, a su estancia y retorno, siendo por cuenta del participante o sus padres todos los gastos de repatriación del mismo. Además, los gastos de cancelación supondrán el 100% del importe total del curso.

consumidores, surjan durante el desarrollo del Programa contratado, deberán ser puestas en conocimiento de la Organización responsable del programa en el país de destino, con la finalidad de ofrecer una solución satisfactoria lo antes posible. En el supuesto de que la solución propuesta por la Organización responsable en el país de destino no sea satisfactoria para el consumidor, éste dispondrá de un plazo de quince días naturales para presentar una reclamación por escrito ante **abbla idiomas**, quien, tras recabar la documentación pertinente, dispondrá, a su vez, de un plazo de quince días para responder a la reclamación planteada por el consumidor, solicitando las explicaciones pertinentes a la organización local que corresponda. Si la solución propuesta por **abbla idiomas** tampoco fuese satisfactoria, el consumidor podrá entablar las acciones correspondientes.

## Tratamiento médico, farmacológico y/o quirúrgico

El participante o sus padres deberán poner en conocimiento de **abbla idiomas** si está sometido a algún tratamiento médico o farmacológico durante su estancia en el país de destino, así como si sigue alguna dieta especial o padece alguna alergia.

Se entiende que, al tiempo de comenzar el programa, el participante goza de una perfecta salud física y mental y que la información médica aportada es verdadera y completa. En caso contrario, **abbla idiomas** queda eximido de cualquier tipo de responsabilidad derivada de la falsedad de estas

informaciones. En caso de que durante el desarrollo del programa el participante necesitase tratamiento médico y/o ser internado y/o intervenido quirúrgicamente, sin que **abbla idiomas** haya podido localizar a sus padres, tutores o representantes legales, **abbla idiomas** y las organizaciones patrocinadoras de los programas en origen quedan autorizadas para tomar las medidas que considere oportunas para preservar la salud del participante. Si el estudiante debe regresar a España por razones médicas, el programa se entenderá como finalizado.

## Organización técnica de los viajes

**abbla idiomas** contrata todos los desplazamientos con agencia de viajes y no puede hacerse responsable de los retrasos, accidentes, cancelaciones, huelgas, alteraciones de la ruta, extravío o daños de equipajes, pérdida o destrucción de pasajes, cambios de condiciones o tarifas...

Si alguna circunstancia así se produjera, ayudará en lo posible para buscar la solución más adecuada, pero los gastos serán sufragados por el participante. Las fechas de salida y regreso de los programas aparecidas en el catálogo podrán variar hasta 4 ó 5 días dependiendo de las compañías y del tráfico aéreo. Los cursos en todo caso tendrán la duración especificada en el catálogo, por tanto, esta posible circunstancia deberá ser considerada por los participantes y

su familia ante una eventual variación de las fechas de salida y regreso.

Cualquier gasto derivado de la emisión, cambio o cancelación de un billete de avión correrá por cargo del cliente, ateniéndose a las condiciones impuestas exclusivamente por la compañía aérea correspondiente para la tarifa aplicada. Para vuelos reservados por **abbla idiomas** para sus estudiantes, este último acepta la política y las condiciones generales de las compañías aéreas, incluidas las de cancelación. **abbla idiomas** no se hace responsable de las modificaciones que las compañías aéreas hagan en su calendario de vuelos, problemas mecánicos, climatológicos, huelgas, overbookings y retrasos.

## Seguro (póliza GuardMe multiriesgo + cancelación)

Todos los cursos incluyen un seguro médico, de viaje y de responsabilidad civil del alumno, quedando limitadas las responsabilidades a las condiciones de la póliza contratada con la compañía aseguradora.

**abbla idiomas** actúa como mera intermediaria entre la compañía aseguradora y los participantes. Las reclamaciones deberá efectuarlas el asegurado. Cualquier condición preexistente a la fecha de comienzo del programa no está cubierta por el seguro. En el caso de que el seguro médico no cubriese la totalidad de los gastos que se produzcan, el estudiante o su representante legal se compromete al pago inmediato de las diferencias resultantes. Los participantes pueden llevar cualquier otra póliza de su elección siempre y cuando cumpla con la cobertura mínima necesaria. De ser así deberá ponerlo en conocimiento de **abbla idiomas**.

**abbla idiomas** incluye una póliza adaptada a las necesidades específicas de sus programas, la póliza GuardMe multiriesgo + cancelación (coberturas del asegurado publicadas en la web de **abbla idiomas**). Asistencia en Caso de Emergencia las 24 horas del día, los 365 días del año +34 391 836 60 01.

La cobertura de cancelación de la póliza GuardMe multiriesgo + cancelación cubre los gastos de anulación del curso por motivos de enfermedad grave del participante o necesidad de cuarentena entre otros motivos antes del inicio del curso. La cobertura de cancelación viene descrita a partir de la página 1 de la póliza.

## Usos y costumbres del país en que se desarrolla el Programa y Normas de obligado cumplimiento durante el desarrollo del mismo

El participante se compromete a mantener relaciones respetuosas y amistosas, y a aceptar la autoridad y recomendaciones de la familia anfitriona, monitores, coordinadores y profesores en todo aquello que se refiera a la buena marcha del programa o a su conducta y seguridad.

El alumno debe saber que la vida y las costumbres en el país de destino pueden ser diferentes a las nuestras, y por ello, debe de aceptar las mismas y adaptarse a ellas, sin pretender que las comidas, clases, alojamiento, desplazamiento, distancias, horarios, normas de conducta social y moral, etc. sean iguales a las de su domicilio habitual.

**abbla idiomas** procurará obtener el alojamiento más adecuado según las características del programa. Las familias no son instituciones hoteleras o apartamentos. La distancia al colegio no constituye un motivo de cambio de familia ni da derecho al mismo.

El participante se compromete a la asistencia a clase, cumplimiento de horarios, a tener un buen rendimiento escolar y a respetar las prohibiciones de posesión o consumo de tabaco, cigarrillos de vapor y similares, alcohol, drogas, etcétera. El alumno participante, así como sus padres o tutores (si es menor de edad), se comprometen a cumplir las leyes del país anfitrión y las normas reglamentadas por las organizaciones locales, colegios, familia, etc.

Si por incumplimiento de las mismas el participante fuera expulsado, **abbla idiomas** no se hará responsable ni reembolsará cantidad alguna corriendo de su cuenta, o de sus padres o tutores, los gastos originados por el regreso anticipado, así como las indemnizaciones por los daños y perjuicios causados a terceros, y el reembolso a esta entidad de los gastos extraordinarios realizados por la misma como consecuencia de dicha expulsión.

Se respetarán como no lectivos las jornadas y días festivos, locales o nacionales que puedan afectar al calendario en el país de destino.

En caso de que, durante el programa, el estudiante tuviera que trasladarse a otra ciudad, los gastos del traslado correrán a cuenta del mismo.

La llegada de la documentación final de emplazamiento, que depende de la organización extranjera que la facilita, puede excepcionalmente sufrir retrasos no deseados que, en el caso de producirse, no se considerarán un incumplimiento de programa por parte de **abbla idiomas**.

No está permitido hacer ningún acuerdo directo con contactos hechos a través de **abbla idiomas** o la organización en el extranjero para realizar programas de similares características en el futuro.

## Aviso Legal en materia de Protección de Datos Personales y Cesión de Datos

De acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/679 relativo a la protección de datos personales, los datos del participante enviados por el mismo o su representante legal serán tratados bajo la responsabilidad de **abbla idiomas** con la finalidad de gestionar su Programa en el extranjero. En atención a que resulta imprescindible y necesaria la comunicación de determinados datos relativos al participante a las organizaciones locales colaboradoras de **abbla idiomas** (colegios, instituciones, familias anfitrionas) en el lugar de destino, para garantizar que el programa se desarrolle de forma satisfactoria, el participante autoriza expresamente que sean cedidos los correspondientes datos personales de forma completamente confidencial. Los citados datos no serán objeto de otra cesión, sin su previo consentimiento.

Asimismo, de acuerdo con la vigente Ley de Servicios de la Sociedad de la Información y de Comercio Electrónico (LSSICE), sus datos como cliente pasarán a formar parte de una base de datos de la que será responsable **abbla idiomas**,

que le garantizará la seguridad de los mismos y su tratamiento conforme a dicha Ley y a otras de tratamiento de datos. La finalidad de estos datos será, única y exclusivamente, enviarle información sobre novedades y promociones de **abbla idiomas**, otorgando de esta manera consentimiento expreso para recibir esta información. Si desea modificar o cancelar sus datos envíenos un correo electrónico, manifestándolo a [hello@abbla.es](mailto:hello@abbla.es)

Se concede a **abbla idiomas** autorización para usar en el futuro todos aquellos materiales fotográficos, audiovisuales o de otro tipo en que apareciese el participante siempre que no exista oposición expresa previa por parte del mismo, para promoción o publicidad de sus programas. Asimismo, le informamos de la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en los términos establecidos en la legislación vigente, dirigiéndose por escrito a **abbla idiomas** – Education Department, S.L., en la dirección: C/ Juan de Mata Carriazo 5, 41018 - Sevilla.

### Fuerza mayor

**abbla idiomas** quedará eximida del cumplimiento de sus obligaciones en virtud de este contrato en la medida en que dicho cumplimiento sea impedido por fuerza mayor (definida a continuación). Dicha exención se mantendrá mientras continúe la condición que constituya fuerza mayor. Para los propósitos de este contrato, "fuerza mayor" incluirá condiciones fuera del control de **abbla idiomas**, que abarcan, pero no se limitan a: actos de terrorismo, cumplimiento voluntario o involuntario de cualquier reglamento, ley u orden de cualquier gobierno, guerra, actos de guerra (sea guerra

declarada o no), huelga o cierre patronal, disturbio civil, recesión o depresión económica, epidemia, pandemia, crisis de salud pública, fallo o incumplimiento de los servicios públicos o transportistas comunes, fallo o incumplimiento de aerolíneas, fallo o incumplimiento de las compañías de seguros, interrupciones de la cadena de suministro, infracciones de seguridad cibernética, cierres de escuelas, prohibiciones de viaje e interrupción o destrucción de operaciones, instalaciones o materiales por incendio, terremoto, tormenta o catástrofe similar.

### Situación de pandemia o epidemia

Si durante la realización del programa se produce una epidemia o pandemia, esta circunstancia puede afectar al alojamiento y desarrollo del programa. El participante tendrá que adaptarse a las correspondientes circunstancias, entre las que cabe mencionar la asistencia a las clases "en línea" durante el programa, así como el eventual aislamiento en

cuarentena por prescripción de las autoridades sanitarias del país de destino mientras se desarrolle el programa. Consiguientemente, el participante o sus padres o tutores legales, no podrán reclamar reembolso por incumplimiento, debido a causas ajenas a **abbla idiomas**, motivadas por la epidemia o pandemia.

### Condiciones particulares programa

Según contrato otorgado entre las partes, en cada caso, así como las que se establezcan para cada programa.

### Vigencia

La vigencia del contrato será desde la inscripción online y aceptación de las condiciones de este contrato hasta la finalización del Programa, ambos incluidos.

### Desistimiento

El consumidor dispondrá de un plazo de 14 días naturales para ejercer el derecho de desistimiento desde el momento de la firma de este contrato. En el supuesto que el participante decida resolver el contrato antes del inicio del curso, deberá

presentar un escrito, mediante cualquier soporte duradero, dirigido a **abbla idiomas**. En todos los casos pasados 30 días desde la matrícula o inscripción, el importe de matrícula y la póliza de seguros serán no reembolsables.

## Preescricción de acciones

Las acciones derivadas de los derechos reconocidos en este contrato, prescribirán por el transcurso de dos años.

## Integridad del Contrato

En el supuesto de que cualquier cláusula de las presentes condiciones generales fuese declarada nula, las demás cláusulas seguirán vigentes y se interpretarán teniendo presente la voluntad de las partes y la finalidad de las

## Contrato Online

Para realizar una reserva online:

- El usuario, deberá rellenar la ficha de inscripción con sus datos personales, aceptar las condiciones generales de contratación y elegir la forma de pago de la reserva. La forma de pago para estas inscripciones es a través de transferencia bancaria o físicamente en cualquiera de las oficinas de **abbla idiomas**. La reserva solo se hará efectiva con la recepción del depósito de la misma.
- El usuario recibirá por correo electrónico la información referente a su reserva, a modo de justificante de la misma. El personal de **abbla idiomas** se pondrá en contacto con el usuario para confirmar la reserva según las condiciones seleccionadas.
- **abbla idiomas** revisará las opciones seleccionadas por el usuario antes de tramitar la reserva. En caso de que algunas de las opciones no fueran viables o hubiera algún error de precios o conceptos, abbla idiomas se reserva la opción de modificar las condiciones del servicio contratado, previa notificación y aceptación del usuario.

### Formalización del contrato

Para formalizar el contrato se necesita la aceptación de las condiciones generales desde el formulario de inscripción

## Fuero

Para cualquier litigio que surja entre las partes con motivo de la interpretación, cumplimiento y ejecución del presente contrato, éstas se someten a los Órganos Jurisdiccionales competentes según la legislación aplicable.

presentes condiciones. **abbla idiomas** podrá no ejercitar alguno de los derechos y facultades conferidos en este documento, circunstancia que no implicará en ningún caso la renuncia a los mismos, salvo reconocimiento expreso.

online y el pago de la reserva, además de la confirmación por parte de **abbla idiomas** de dicha contratación.

El usuario tendrá como recibo de la reserva inicial el correo electrónico que recibe tras el proceso de inscripción online.

Para formalizar la contratación del servicio, **abbla idiomas** debe confirmar y formalizar por cualquiera de sus medios disponibles el contrato con el usuario. El proceso de contratación y la formalización del mismo se hará en castellano.

### Datos introducidos por el usuario

**abbla idiomas** recibirá todos los datos del usuario y los gestionará de forma interna para la gestión de la contratación y del servicio contratado. Además, podrá utilizar los datos del usuario para enviarle notificaciones relativas a su contratación, así como promociones e información relativa a los productos o servicios de la empresa.

En caso de que el usuario necesite modificar o corregir los datos introducidos en el formulario, puede hacerlo contactando directamente con **abbla idiomas** – Education Department, S.L. a través del teléfono 854 559 017 o a través del email [hello@abbla.es](mailto:hello@abbla.es).